BEST AVAILABLE COPY

PCTIFR 2004/002496



REC'D **1 0. DEC 2004**WIPO PCT

# BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

# **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 07 0CT 2004

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

OCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE

SIEGE 26 bis, rue de Saint-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr

MATSON .....



# **BREVET D'INVENTION**

# CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

ANTIONAL DE LA PROPARIER 26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

prioric : Of 35 5 1 5 5 5 7 1	•	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire 08 540 W / 26085
	Réservé à l'INPI	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE
WISE DES PIÈCES CT 2		À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE
75 INPI PAR		CABINET WEINSTEIN
PICTURE OF THE PARTY	0311577	56A rue du Faubourg Saint-Honoré
D'ENREGISTREMENT ITIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI		75008 PARIS
TE DE DÊPÔT ATTRIBUÉE	- 2 OCT	f. 2003
R L'INPI		
os références pour facultatif) 51942	ce dossier	
onfirmation d'un d	épôt par télécopie	N° attribué par l'INPI à la télécopie
NATURE DE LA I	DEMANDE	Cochez l'une des 4 cases suivantes
Demande de brev	et	X
Demande de cert	ificat d'utilité	
Demande division		
<del>- •</del>	Demande de brevet initiale	N° Date/
		Date   / /
	e de certificat d'utilité initiale	
Transformation d'	une demande de Demande de brevel iniliale	N° , Date
DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation Date / / N°  Pays ou organisation Date / N°  Pays ou organisation
DEMANDE AN	HERIEURE HORINGA	Date i / / N°
		S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»
5 DEMANDEUR		S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Sui
Nom ou dénomination sociale		SOCIETE EUROPEENNE D'INGENIERIE MECANIQUE - EURODIM
Prénoms		
Forme juridique		Société anonyme
N° SIREN		
Code APE-NA	F 	l · · · · l
Adresse	Rue	21, avenue Edouard Belin
	Code postal et ville	92566 RUEIL MALMAISON CEDEX
Pays		France
Nationalité		Française
	one (facultatif)	
	pie (facultatif)	
Adresse élec	tronique (facultatif)	



Demande de Certificat d'Utilité 1/1/2/03 résultant d'une transformation volontaire de la demande de brevet (article R. 612-56 du Code de la Propriété intellectuelle)

### **BREVET D'INVENTION** CERTIFICAT D'UTILITÉ Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



HATIONAL DE LL PROPARIETE INDUSTRIELLE 26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

	Réservé à l'INPI		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	
REMISE DES PIÈCES	T 2003		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE	
	PARIS B	!	À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE	
	0311577	<b>7</b>	CABINET WEINSTEIN	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR			56A rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS	
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUE		r onna	75008 PAKIS	
PAR L'INPI	£ 50	1, 4003		
Vos références p (facultatif) 51942			1.	
Confirmation d'u	un dépôt par télécopie [	N° attribué par l″	INPI à la télécopie	
2 NATURE DE	LA DEMANDE		s 4 cases suivantes	
— Demande de l		<u>×</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Demande de	certificat d'utilité	<b></b>	·	
Demande divis	isionnaire			
	Demande de brevet initiale	N°	One to the second	
Au dem		N°	Date / /	
	ande de certificat d'utilité initiale n d'une demande de	I N°	Date/	
	n d'une demande de en <i>Demande de brevet initiale</i>		Data 1 / / 1	
	INVENTION (200 caractères ou	.1. * '	Date/	
		<b>T</b>		
4 DÉCLARATIO	i	Pays ou organisatio	,	
OU REQUÊTE	E DU BÉNÉFICE DE			
LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisatio		
DEMANDE A	INTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation		
ĺ	-	Date i/_/		
		S'il y a d'au	utres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
5 DEMANDEU	R	i	utres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
Nom ou dénor	mination sociale		PEENNE D'INGENIERIE MECANIQUE - EURODIM	
Prénoms		i	·	
Forme juridiqu	ue	Société anonyme		
N° SIREN				
Code APE-NAF		1		
	Rue	21, avenue Edouard	d Belin	
Adresse	Code postal et ville	<del></del>		
Pays			IL MALMAISON CEDEX	
Nationalité		France		
N° de téléphone (facultatif)		Française		
N° de télécopie				
	ronique (facultatif)			
- 1000 on on doc (housely)			,	



# BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

	Réservé à l'INPI			
EMISE DES PIÈCES ATE 2 OCT				
EU 75 INPI F				
-	0311577			•
P D'ENREGISTREMENT IATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'I				DB 540 W /260899
los références po facultatif)		51942		
6 MANDATAIRE				
		BERGER		
NOITI		Helmut		
Cabinet ou Société		CABINET W	EINSTEIN	
N °de pouvoir de lien contra	permanent et/ou ctuel			
Adresse	Rue	56A rue du F	aubourg Saint-Honoré	
	Code postal et ville	75008	PARIS	
N° de télépho	nne (facultatif)			
Nº de télécop				
Adresse élect	ronique (facultatif)			•
7 INVENTEUR	(S)			·.
Les inventeur	s sont les demandeurs	1	ns ce cas fournir une désigna	
8 RAPPORT D	E RECHERCHE	Uniquemen	t pour une demande de breve	t (y compris division et transformation)
	Établissement immédia ou établissement différe			
Palement éc	chelonné de la redevance	☐Oui ☐Non		ent pour les personnes physiques
9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Requise	it pour les personnes physique pour la première fois pour cette antérieurement à ce dépôt <i>(join te invention ou indiquer sa référen</i>	invention (joindre un avis de non-imposition) adre une copie de la décision d'admission
Si vous ave indiquez le	ez utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes		·	
OU DU MA (Nom et q		Consells en	WEINSTEIN Propriété Industrielle Juhourg Saint-Honoré PARIS	VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

5

10

15

20

25

30

1

L'invention concerne un système de guidage pour véhicule le long d'au moins un rail directeur comprenant une face de roulement et dont au moins une face latérale constitue une face directrice, du type comprenant un dispositif de galet de guidage configuré pour coopérer avec ladite face de roulement et ladite face latérale et comportant une partie d'appui roulante destinée à être par sa face périphérique en contact de roulement avec la face supérieure de roulement du rail et au moins une partie latérale susceptible de venir en contact avec la face latérale en regard du rail.

Des systèmes de ce type sont déjà connus. Ces systèmes sont adaptés pour coopérer avec un ou deux rails et leur dispositif de galet comporte une face d'appui roulant et au moins une partie latérale formée par un flasque qui est solidaire en rotation de la partie d'appui en faisant radialement saillie vers l'extérieur et vient en contact avec la face directrice du rail.

Ce système de guidage connu présente l'inconvénient que le contact des faces latérales des flasques formant les joues avec les faces en regard de la tête du rail implique un frottement entre les surfaces en contact et ainsi usure à la fois du rail et du galet.

L'invention a pour but de proposer un système de guidage qui pallie cet inconvénient.

Pour atteindre ce but, le dispositif de galet selon l'invention est caractérisé en ce que le dispositif de galet comporte au moins un galet d'appui roulant et au moins un galet latéral formant ladite partie latérale et dont le diamètre et la forme de la face latérale destinée à venir en contact avec le rail sont choisis de façon que le galet latéral présente à son point de contact avec le rail la même vitesse que le galet central d'appui au niveau de sa face de roulement sur le rail.

L'invention sera mieux comprise, et d'autres buts, caractéristiques, détails et avantages de celle-ci apparaîtront plus clairement au cours de la description

explicative qui va suivre faite en référence aux dessins annexés donnés uniquement à titre d'exemple illustrant plusieurs modes de réalisation de l'invention et dans lesquels:

- la figure 1 est une vue en perspective d'un système de guidage selon l'invention;

5

10

20

35

- la figure 2 est une vue en coupe dans le plan vertical à travers la ligne II-II de la figure 1;
- la figure 3 est une vue du dispositif de galet dans la direction de la flèche III-III de la figure 1 ;
  - les figures 4 à 7 sont des vues en coupe similaires à la figure 2 et montrent trois versions de mise en œuvre d'un premier mode de réalisation de l'invention;
- la figure 8 est une vue en coupe similaire à la figure 2, d'un deuxième mode de réalisation d'un dispositif de galets selon l'invention;
  - la figure 9 est une vue en coupe similaire à la figure 2, d'un perfectionnement au mode de réalisation de la figure 2;
  - la figure 10 est une vue en coupe similaire à la figure 2 d'un quatrième mode de réalisation du dispositif de galet selon l'invention;
- la figure 11 est une vue en perspective d'un 25 autre mode de réalisation du système de guidage selon l'invention; et
  - la figure 12 est une vue partiellement en coupe verticale d'un autre mode de réalisation de l'invention.

La figure 1 illustre un système de guidage selon 30 l'invention, qui permet de guider un véhicule avantageusement sur pneus roulant sur une chaussée, à l'aide d'un rail unique.

Dans l'exemple représenté, le système comporte un dispositif de galet 1 engagé sur un rail 2 et qui constitue un palpeur mécanique monté à l'extrémité en forme d'une fourche 4 d'un bras 5 dont l'autre extrémité est montée pivotante autour d'un axe horizontal 6 sur une

10

15

20

25

30

pièce en forme d'un cadre 7 lui-même monté pivotant autour d'un axe vertical 8 fixé entre deux consoles de support parallèles 9 et 10 associées à un essieu 11 de support de deux roues du véhicule équipé du système de quidage selon l'invention. Α l'aide d'un système manœuvre et d'application de la charge 14 interposé entre le cadre support 7 et le bras 5, ce dernier peut être amené à pivoter autour de l'axe 6 pour être mise hors ou en engagement avec le rail 3. Le système 14 permet l'application du dispositif de galets 1 sur le rail, avec une force réglable.

A l'extrémité de chaque essieu est prévu un levier pivotant 16 à deux bras 17, 18, dont l'axe de pivotement est supporté par l'essieu et qui comporte au niveau de l'axe de pivotement, mais orienté perpendiculairement, l'axe de rotation d'une roue 12. Ainsi le levier 16 constitue un triangle d'orientation de la roue. Comme le montre clairement la figure 1, une biellette 19 est interposée entre l'extrémité avant 21 du cadre support 7 et l'extrémité libre d'un des bras, dans le cas présent du bras 17 du triangle de direction 16. La biellette 19 s'étend parallèlement à l'essieu 11. Une autre biellette 22 interconnecte les extrémités libres des deux autres bras 18 des deux triangles de direction 16.

On comprend aisément que tout changement d'orientation du rail, telle qu'une courbure du rail 2, est transmise par le dispositif de galets 1 au bras 5 et provoque un pivotement de ce dernier autour de son axe vertical 8 ce qui entraîne un changement d'orientation des roues 9 par l'intermédiaire des biellettes 19, 22 et des triangles de direction 16.

On décrira ci-après différents modes de réalisation du dispositif galet 1 selon l'invention, en se reportant aux figures 2 à 10.

La figure 2 montre une première version d'un premier mode de réalisation du dispositif de galet 1 selon l'invention. Ce dispositif comporte trois galets

séparés, à savoir un galet central 24 et, de part d'autre de celui-ci, deux galets latéraux 25 et 26. Les trois galets sont montés rotatifs sur un arbre coudé 28 réalisé en une pièce, qui comporte une partie centrale 29 de support du galet central 24 et, à droite et à gauche, une partie respectivement 30 et 31. Les parties 30 et 31 sont inclinées par rapport à l'axe de la partie centrale 29 de façon que les galets 25 et 26 soient inclinés par rapport au galet central 24 en se rapprochant au niveau du rail 2. Les galets 24, 25, 26 sont montés sur leurs et 31 respectivement 29, 30 d'axe parties l'intermédiaire de roulements respectivement 33, 34, Les parties d'axe inclinées 30, 31 sont retenues dans des pièces de support 37, 38 engagées dans les branches 40 de 15 la fourche 4, avec interposition d'une couche élastomère 40, 41.

10

20

25

30

35

Le rail 2 porte, dans l'exemple représenté, partie formant tête 42 reliée à la base 43 par une partie intermédiaire plus étroite 44. La tête 42 du rail a une surface horizontale plane 45 et deux faces latérales 46, 47 qui sont inclinées en se rapprochant en direction de la base 43.

Le galet central 24 présente une surface extérieure cylindrique 49 par laquelle elle vient en contact de roulement avec la face supérieure horizontale 45 du rail 2. Les galets latéraux 25, 26 ont un diamètre supérieur au diamètre du galet central 24 de façon que les parties radialement externes 51, 52 des faces latérales orientées vers le rail 2 fassent saillie au niveau de ce dernier, au-delà de la face périphérique 49 du galet central 24 pour pouvoir venir en contact avec les faces latérales inclinées respectivement 46, 47 de la tête 42 du rail. L'écart des surfaces latérales de contact 51, 52 des galets 25, 26 est supérieur à la largeur de la tête de rail 42 de façon que, lorsqu'une face est en contact avec la tête de rail, l'autre est écartée de la tête, comme le montre clairement la figure 2.

5

Selon une caractéristique essentielle de l'invention, les faces de contact annulaires 51, 52 sont bombées présentent, dans et une coupe radiale, conformément à la figure 2, la forme d'un arc d'un cercle indiqué schématiquement en traits mixtes. Par conséquent, 5 le contact entre les surfaces 51, 52 des galets et les faces latérales 46, 47 est sensiblement ponctuel. Sur la figure, la zone de contact ponctuel de la face bombée 52 du galet 26 avec la face latérale 47 de la tête de rail 42, est désignée par la référence 54. D'autre part, 10 distance radiale entre les axes des parties de bras inclinées 30, 31 et les zones de contact telle que la zone 54 des faces bombées 51, 52 des galets 25, 26 est égale à l'écart radial entre l'axe de la partie médiane 29 et la face périphérique de roulement 49 du galet 15 central 24.

Pour éviter toute vitesse différentielle entre le galet 24 roulant de façon permanente sur le rail 2 et les galets latéraux 25, 26 lors d'un contact entre les galets et la tête de rail 42, après un certain temps de non contact, le dispositif de galets comporte des moyens de synchronisation des galets par entraînement des galets latéraux par le galet central. Dans le cas de la figure 2, cet entraînement se fait à l'aide d'un engrenage. A cette fin, le galet central 24 porte sur chacune de ses faces latérales une couronne de dents radiales et chaque galet latéral 25, 26 porte sur sa face en regard une couronne dentée complémentaire respectivement 57 et 58. Comme le montre la figure, les dentures sont coniques et chaque denture d'un galet latéral engrène une denture du galet central au niveau de leur partie juste au-dessus du rail.

20

25

30

Il est encore à noter que la figure 2 montre en 60 la gorge dans la chaussée qui loge la tête 42 du rail 2, et dont la largeur est choisie pour permettre l'engagement des parties radialement externes inférieures des galets latéraux 25, 26.

On constate en outre que pour protéger le dispositif de galets 1 contre la pénétration de corps étrangers et des saletés, le dispositif est pourvu d'un carter de protection 62 qui recouvre en l'entourant l'espace entre les faces en regard des galets latéraux et du galet central.

5

10

15

20

25

30

35

La figure 4 montre une autre version de réalisation du dispositif de galet 1 de la figure 2. Dans cette version de mise en œuvre du dispositif 1, le galet central 24 porte sur son pourtour une bande en matière synthétique 63 dont la surface périphérique cylindrique extérieure constitue la face de roulement 42 du galet. Cette couche matière syntgétique intercalée entre le galet central et le rail assure une isolation phonique.

La figure 5 montre une autre possibilité de mise en œuvre de l'isolation phonique. Dans ce cas, le galet d'élastomère d'une couche pourvu 24 est central d'isolation phonique 64, qui est située à l'intérieur du galet en s'étendant sur toute la largeur du galet, parallèlement à l'axe de celui-ci. Pour assurer aussi une isolation phonique au niveau des galets latéraux 25, 26, 30 sont réalisés en deux parties, une partie; ceux-ci centrale en forme d'un moyeu 66 et une partie extérieure annulaire 67, avec interposition entre ces deux parties d'une couche d'élastomère isolante 68. Etant donné que le moyeu comporte une saillie radiale 69, au-delà du bord inférieur de la partie annulaire extérieure 67, la couche isolante 68 a un profil en forme d'un L pour que l'effet d'isolation phonique soit optimale.

Dans la version de mise en œuvre du premier mode de réalisation, représenté sur la figure 6, une couche d'isolation phonique notée 71 est disposées sous la zone de contact des galets latéraux 24, 25 avec les faces latérales 46, 47 de la tête de rail 42, et les zones de contact sont à cette fin réalisées sous forme d'éléments annulaires séparés, arqués en conséquence. Ces éléments qui portent les références 72, 73 sont rapportés sur les

5

10

15

20

25

30

7

galets, avec interposition des couches phoniquement isolantes 71.

La figure 7 montre un autre mode de réalisation du dispositif de galet 1 de l'invention. Dans ce cas, face supérieure de la tête de rail n'est plus plane, comme sur les figures 1 à 6, mais présente un évidement circonférentiel 75, symétrique par rapport au plan de symétrie vertical longitudinal, dont le fond 76 est plane le chemin de roulement. Les constitue latérales extérieures de contact de la tête, qui portent références 77, 78, sont planes et inclinées s'écartant en direction de la chaussée. Les surfaces inclinées 77, 78 s'étendent dans la direction de la base du rail 2 au-delà du niveau du fond 76.

Pour pouvoir rouler sur la face de fond 76 du rail, le galet 24 présente une face périphérique étagée dont la partie médiane en saillie constitue la bande de roulement 80.

Dans ce mode de réalisation, les galets latéraux 26 peuvent être solidarisés en rotation du galet central 24 et s'étendent dans un plan parallèle au plan du galet central. En d'autres termes, les galets ne sont plus inclinés comme dans le premier mode de réalisation. Par conséquent, l'arbre 28 est un arbre droit. En faisant en sorte que les faces latérales de contact 51, 52 des galets latéraux viennent en contact avec les faces de contact 77, 78 de la tête de rail 42 au niveau du fond 76 du rail, les distances des points de contact notées comme auparavant 54 de l'axe des galets latéraux est identique à la distance de la face de roulement 80 du galet central de son axe de rotation, ce qui a pour conséquence que les vitesses des galets latéraux à leur point de contact 54 et du galet central au niveau de sa face de roulement 78 sont identiques.

La figure 8 illustre un troisième mode de réalisation du dispositif de galet 1 selon l'invention.

Ce mode de réalisation a en commun avec les figures 2 à 5

que les galets latéraux 25, 26 sont des galets inclinés, et indépendants. Ce mode de réalisation se distingue du premier par les moyens de synchronisation des rotations central latéraux, du galet galets de ces L'entraînement en rotation des galets latéraux par l'aide d'un dispositif à se fait central courroies et poulies. La rotation du galet central 24 est transmise par une première courroie 82 à une poulie 83 qui est solidaire en rotation d'un axe 84 qui porte deux autres poulies 85, 86 également solidaires en rotation de l'axe 84. Chacune des deux poulies 85, 86 transmet la rotation de l'axe 84 par l'intermédiaire d'une courroie 87, 88 au galet latéral correspondant 25, 26. Des poulies de renvoi 89, 90 sont prévues pour assurer l'orientation appropriée des courroies au niveau des galets.

5

10

15

20

illustre une possibilité de rendre figure 9 engrenage synchronisation par aussi la flexible on monte les galets inclinés. A cette fin, crémaillère 57, 58 constituant des engrenages coniques sur les surfaces latérales internes des galets latéraux 25, 26 de façon qu'en cas de la présence d'une résistance à la rotation d'un anneau, supérieure à une valeur de seuil, l'anneau concerné puisse être en mesure de glisser sur sa face de support. A cette fin, comme le montre la 57 qui est représenté l'engrenage conique figure 9, 25 comporte un prolongement annulaire axial 92 sur lequel est fixé une pièce annulaire par exemple en bronze 93, qui présente une section transversale en forme d'un L, à l'aide de vis 94. La branche libre 95 de la pièce 93 est pressée contre la face latérale de support 96 du galet 25 30 l'exemple réalisé dans 98 ressort élément un par représenté par un tore en élastomère, avec interposition d'une rondelle indiquée en 99, l'élément ressort 98 étant logé dans une pièce annulaire rapportée 100. Cette pièce présente une section transversale en forme d'un L dont 35 une branche est fixée sur la face de support 96 du galet

5

tandis que le bord de l'autre branche est recourbé pour former une gorge 101 de logement de l'élément ressort 98.

La figure 10 illustre un quatrième mode de réalisation du dispositif de galet 1 selon l'invention, en deux versions légèrement différentes indiquées à gauche et à droite de l'axe de symétrie du galet central 24.

Dans ce mode de réalisation, les galets latéraux 26 sont indépendants du galet 24 mais sont montés rotatifs sur des parties d'arbre 30, 31 qui 10 parallèles à la partie d'arbre 28 de support du galet central. Ce dispositif de galet est adapté pour rouler sur une tête de rail 42 dont la face de roulement est plane comme dans le cas de la figure 2. Par contre, les faces latérales par lesquelles les galets latéraux sont 15 destinés à venir en contact avec le rail sont inclinées de la manière représentée sur la figure 7 et portent donc les références 77 et 78. Pour que les vitesses rotation des galets au niveau des points de contact avec la tête de rail 42 puissent être identiques à la 20 vitesse de rotation au niveau de la face périphérique de roulement 49 du galet central 24, d'une part, et pour la synchronisation en rotation des assurer latéraux 25, 26 sur le galet central 24, d'autre part, les axes de rotation des galets latéraux sont décalés par 25 à l'axe de rotation du galet central et ce dernier porte une couronne dentée à sa périphérie, notée 104, 105 sur chaque côté qui engrène la couronne dentée intérieurement 106, est associée aux galets latéraux 25, Les couronnes dentées 104, 105 du galet central, 30 106, 107 des part, et les couronnes d'autre part, ne sont pas concentriques latéraux, s'engrènent du côté du rail 2. Pour assurer une certaine flexibilité de la synchronisation en rotation des galets, chacune des couronnes 106, 107 est montée sur son galet 35 par l'intermédiaire de deux patins par exemple en bronze 109 de façon à obtenir une liaison par frottement entre le galet et la couronne.

Les patins de frottement en bronze sont appliqués contre les faces latérales de la couronne respectivement sous l'effet d'un élément ressort 108 interposé entre une face de support du galet et un élément annulaire rapporté 110 qui prend appui sur l'un des patins 109, l'autre patin étant disposé entre la couronne et une autre surface d'appui solidaire du galet.

5

10

15

20

25

30

35

La figure 11 illustre un autre mode de réalisation de l'agencement de support du dispositif de galet 1. L'agencement selon la figure 11 se distingue de celui montré sur la figure 1 par le fait que le bras 5 fait partie d'un parallélogramme, qui présente l'avantage que le dispositif de galet 1 lors de son déplacement vertical se déplace toujours en translation, sans aucun mouvement angulaire. A cette fin, la fourche 4 de retenue du dispositif de galets est articulée en 112 au bras 5 et deux bras supplémentaires 113 sont prévus qui sont articulés par une extrémité à des pattes 114 situées à l'avant de la fourche 4 et par leur autre extrémité au cadre de support 7.

Le système de guidage selon l'invention n'a été plusieurs 1'aide de à avant décrit ci réalisation qui n'ont été donnés qu'à titre d'exemple. cependant peuvent modifications multiples de đù sortir sans apportées à ce système, l'invention.

La description qui précède a montré que le système l'invention, véhicule, selon d'un guidage constitué d'un palpeur actionneur mécanique qui est d'une part fixé aux éléments de direction du véhicule et qui système Lе le rail. roule sur d'autre part, tramways. des pour équiper particulièrement adapté Lorsqu'un tel tramway entre dans une courbe, le galet qui roule sur le rail est dévié vers l'intérieur de courbe. Le galet étant lié à un bras, celui-ci pivote

11

autour de son axe vertical de rotation. En prenant un certain angle, le bras influence l'orientation des roues du véhicule de manière à réduire l'angle du bras. Cette chaîne cinématique permet de transmettre les efforts nécessaires au changement de direction, l'information de 5 de direction étant prise sur changement latérales du rail. Les galets latéraux de ce dispositif permettent de reprendre les efforts sans occasionner des frottements. En effet, les galets se comportent comme des contact rail/galets est ponctuel Le 10 roues. synchronisation L'invention assure une frottement. assurer une certaine galets. Pour permanente des flexibilité de la synchronisation et permettre, le cas l'immobilisation de l'un des deux latéraux ou de l'ensemble des galets dans le cas de la 15 l'invention obstacle, propose d'un présence transmission par adhérence dont plusieurs possibilités de mise en œuvre ont été décrites à titre d'exemple. Etant donné que le contact entre le galet central et le rail, d'une part, et entre les galets latéraux et le rail, 20 se fait pas par frottement, d'autre part, ne uniquement par roulement, le système n'engendre que peu d'élastomère, prévoyant une couche bruit. En intercalée entre les bandes de roulement du galet central et des galets latéraux et le support du dispositif de 25 galet, ce bruit est encore davantage réduit, la couche élastomère accomplissant un rôle d'isolation phonique. L'utilisation de galets inclinés est intéressante car elle ne nécessite qu'une fente étroite dans la chaussée.

décrite ci avant, à L'invention а été titre plusieurs modes et versions d'exemple, dans réalisation adaptées pour coopérer avec un seul rail de Bien entendu, l'invention couvre systèmes conçus pour coopérer avec plusieurs rails, par exemple deux rails comme cela est illustré sur la figure cette figure, les deux rails portent les Sur références 116, 117 et le véhicule est équipé de deux

30

autour de son axe vertical de rotation. En prenant un certain angle, le bras influence l'orientation des roues du véhicule de manière à réduire l'angle du bras. Cette cinématique permet de transmettre les efforts nécessaires au changement de direction, l'information de changement de direction étant prise les sur latérales du rail. Les galets latéraux de ce dispositif permettent de reprendre les efforts sans occasionner des frottements. En effet, les galets se comportent comme des contact rail/galets est ponctuel et roues. Le synchronisation une L'invention assure frottement. une assurer Pour galets. permanente des flexibilité de la synchronisation et permettre, le cas deux l'immobilisation 1'un des de latéraux ou de l'ensemble des galets dans le cas de la 15 propose l'invention obstacle, d'un transmission par adhérence dont plusieurs possibilités de mise en œuvre ont été décrites à titre d'exemple. Etant donné que le contact entre le galet central et le rail, d'une part, et entre les galets latéraux et le rail, 20 frottement, pas par fait d'autre part, ne se uniquement par roulement, le système n'engendre que peu d'élastomère, couche une prévoyant En intercalée entre les bandes de roulement du galet central et des galets latéraux et le support du dispositif de 25 galet, ce bruit est encore davantage réduit, la couche élastomère accomplissant un rôle d'isolation phonique. L'utilisation de galets inclinés est intéressante car elle ne nécessite qu'une fente étroite dans la chaussée. 30

10

35

décrite ci avant, L'invention été а versions de et plusieurs modes d'exemple, dans réalisation adaptées pour coopérer avec un seul rail de aussi l'invention couvre Bien entendu, systèmes conçus pour coopérer avec plusieurs rails, par exemple deux rails parallèles comme cela est illustré sur la figure 12. Sur cette figure, les deux rails portent les références 116, 117 et le véhicule est équipé de deux

dispositifs de galet notés 118, 119 situés de part et d'autre du véhicule indiqué en 120. Chaque dispositif de galet 118, 119 correspond à une moitié du dispositif de galet 1, c'est-à-dire comprend un galet d'appui roulant configuration dans sa correspondant 5 fonctionnement au galet 24 des figures 2 à 10 et un galet 125 dont 124, incliné respectivement latéral configuration et le fonctionnement correspondent à ceux des galets latéraux 25 et 26. Les galets 118 et caractéristiques toutes les peuvent comporter 10 constructives et fonctionnelles qui ont été présentées lors de la description du dispositif de galet 1 dans ses différentes versions de réalisation. On constate que les les coopèrent avec faces latéraux 124, 125 galets latérales extérieures respectives des rails comme les 15 galets latéraux 25, 26 avec les faces latérales du rail directeur 2.

## REVENDICATIONS

1. Système de guidage d'un véhicule le long d'au moins un rail directeur comprenant une face de roulement et dont au moins une face latérale constitue une face directrice, du type comprenant un dispositif de galet de guidage configuré pour coopérer avec ladite face ladite face latérale et comportant une roulement et partie d'appui roulante destinée à être par sa face avec la face roulement périphérique en contact de supérieure de roulement du rail et au moins une partie latérale susceptible de venir en contact avec la face latérale en regard du rail, caractérisé en ce que le dispositif de galet (1) comporte au moins un galet d'appui roulant (24) et au moins un galet latéral (25, 15 26) formant ladite partie latérale et dont le diamètre et la forme de la face latérale (51, 52) destinée à venir en contact avec le rail (2) sont choisis de façon que le galet latéral présente à son point de contact (54) avec le rail (2) la même vitesse que le galet central d'appui 20 (24) au niveau de sa face de roulement sur le rail.

5

10

25

30

- Système de guidage selon la revendication 1, caractérisé en ce qu'il est guidé le long de deux rails latérales faces les dont parallèles, directeurs directrices, faces les constituent extérieures caractérisé en ce qu'il comporte un galet d'appui et un galet latéral pour chaque rail directeur.
- Système de guidage pour véhicule le long d'un rail directeur, selon la revendication 1, caractérisé en ce que le dispositif de galet comporte trois galets, et au moins un galet latéral (25, 26) formant ladite partie latérale et dont le diamètre et la forme de la face latérale (51, 52) destinée à venir en contact avec le (2) sont choisis de façon que le galet latéral présente à son point de contact (54) avec le rail (2) la même vitesse que le galet central d'appui (24) au niveau de sa face de roulement sur le rail.

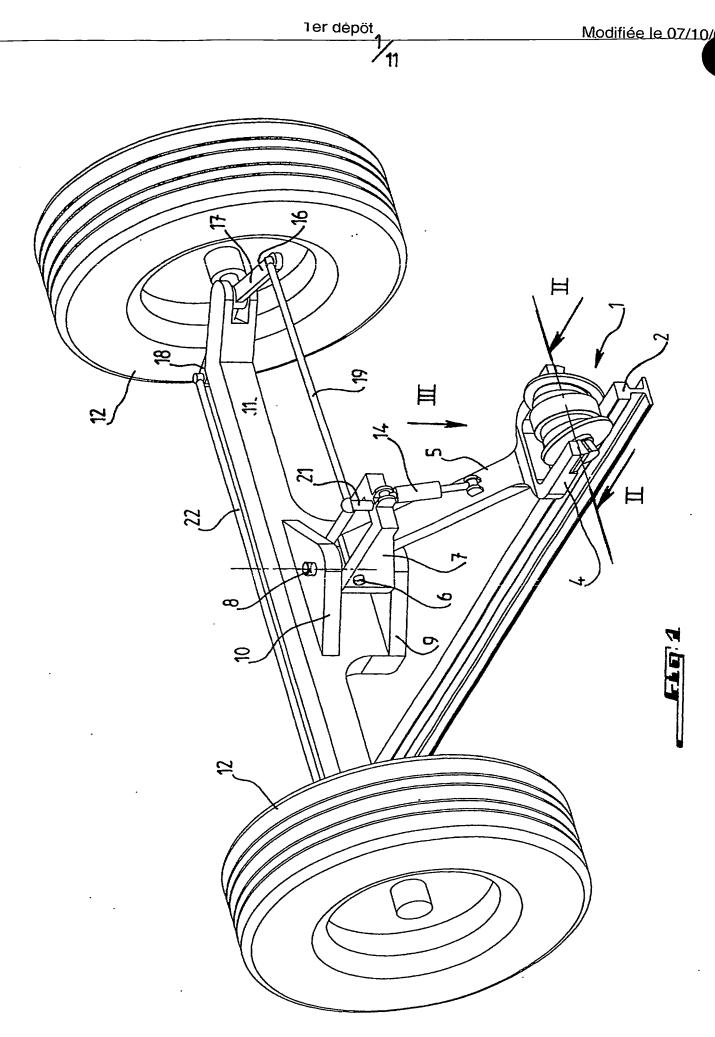
- 4. Système selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que les zones de contact (51, 52) des galets latéraux (25, 26) présentent, dans une coupe radiale, un profil bombé, avantageusement en forme d'un arc d'un cercle et en ce que les faces de contact (46, 47) du rail sont sensiblement planes.
- 5. Système selon l'une des revendications 3 et 4, caractérisé en ce qu'un galet latéral (25, 26) est synchronisé en rotation avec le galet central (24).
- 6. Système selon l'une des revendications 3 et 5, caractérisé en ce que les moyens de synchronisation de la vitesse de rotation d'un galet latéral (25, 26) avec la vitesse de rotation du galet central (24) comportent des dentures (56, 57) associées respectivement au galet latéral (25) et au galet central (24), qui engrènent l'une l'autre.
  - 7. Système selon la revendication 6, caractérisé en ce qu'une denture est montée sur son support par des moyens permettant un glissement entre la denture et le support lors de dépassement d'une force relative dépassant un seuil prédéterminé.
- 8. Système selon l'une des revendications 3 à 6, caractérisé en ce que les moyens de synchronisation de la vitesse de rotation d'un galet latéral (25, 26) avec la vitesse de rotation du galet central (24) sont du type à courroies (82, 88) et à poulies (83, 86).

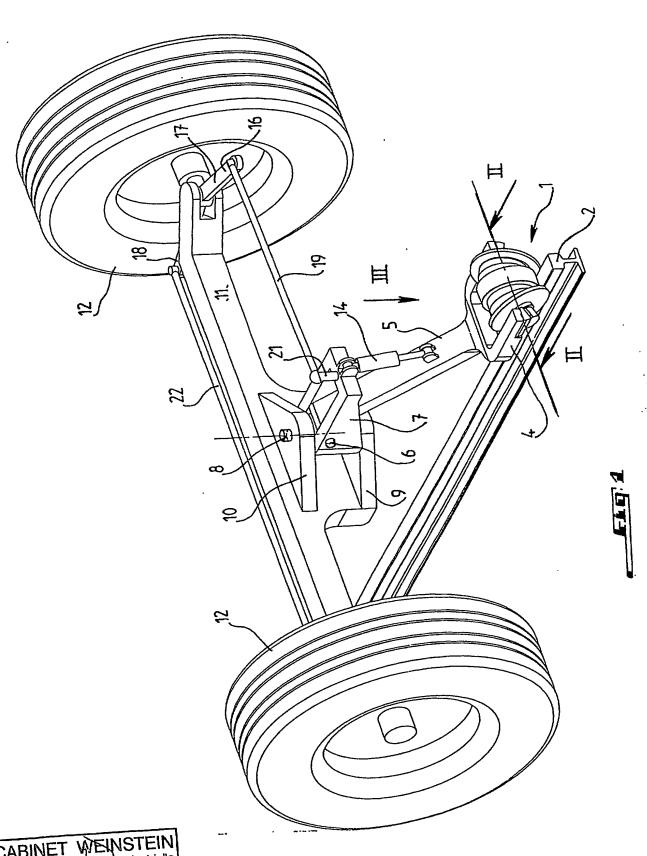
4. Système selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que les zones de contact (51, 52) des galets latéraux (25, 26) présentent, dans une coupe radiale, un profil bombé, avantageusement en forme d'un arc d'un cercle et en ce que les faces de contact (46, 47) du rail sont sensiblement planes.

5

20

- 5. Système selon l'une des revendications 3 et 4, caractérisé en ce qu'un galet latéral (25, 26) est synchronisé en rotation avec le galet central (24).
- 6. Système selon la revendication 5, caractérisé en ce que les moyens de synchronisation de la vitesse de rotation d'un galet latéral (25, 26) avec la vitesse de rotation du galet central (24) comportent des dentures (56, 57) associées respectivement au galet latéral (25) et au galet central (24), qui engrènent l'une l'autre.
  - 7. Système selon la revendication 6, caractérisé en ce qu'une denture est montée sur son support par des moyens permettant un glissement entre la denture et le support lors de dépassement d'une force relative dépassant un seuil prédéterminé.
  - 8. Système selon la revendication 5, caractérisé en ce que les moyens de synchronisation de la vitesse de rotation d'un galet latéral (25, 26) avec la vitesse de rotation du galet central (24) sont du type à courroies (82, 88) et à poulies (83, 86).



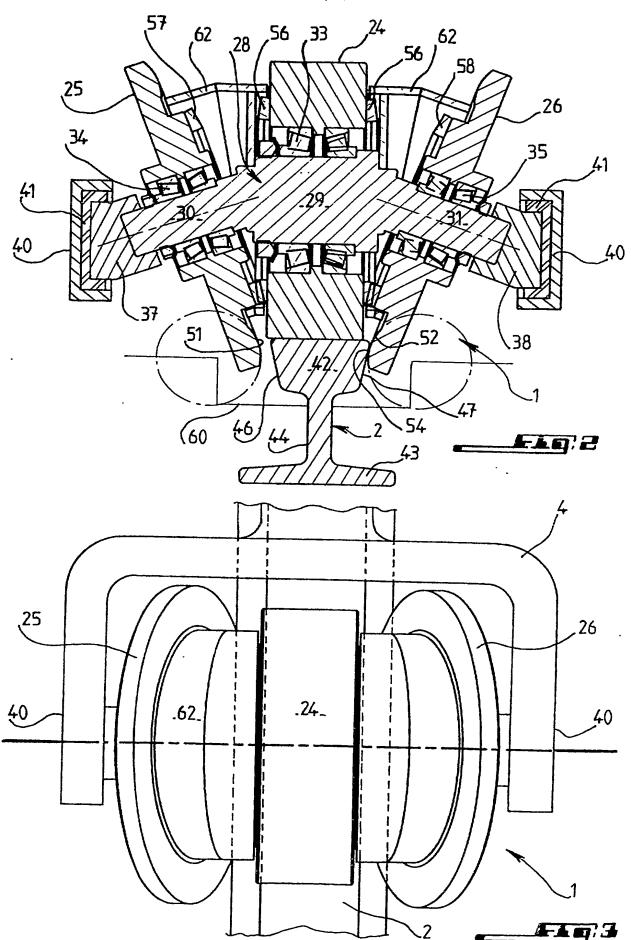


CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Fautourg Saint-Honoré
75008 PARIS

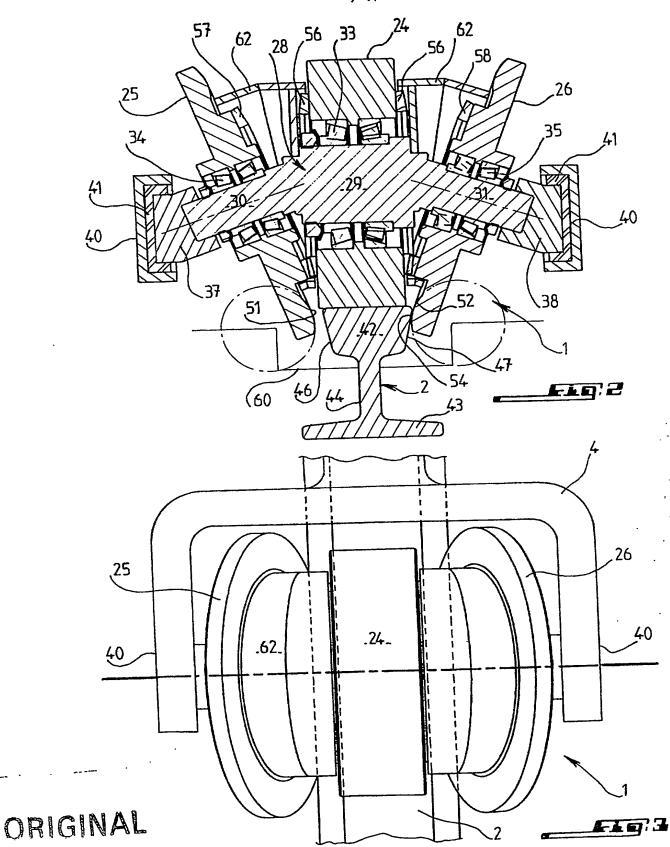
ORIGINAL

HELIVIUT BERGER



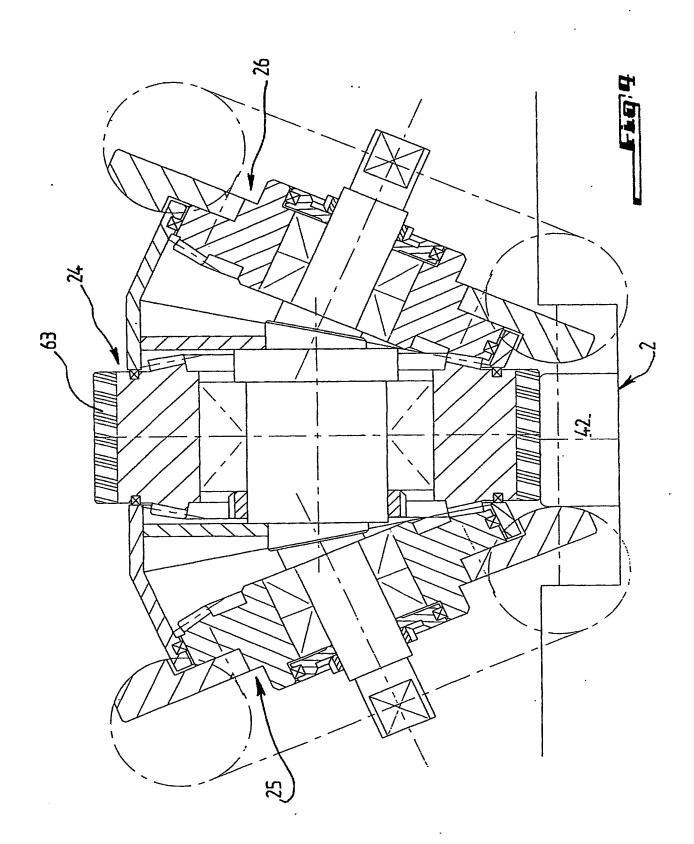


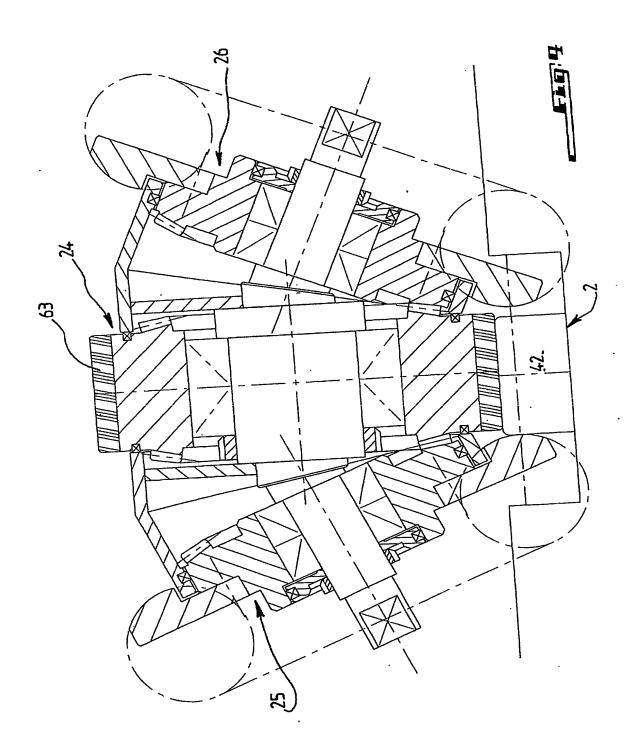
2/11



CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propylété Industrielle
56 A, rue du Faubourg Saint Honoré
75008 PARIS

**HELMUT BERGER** 

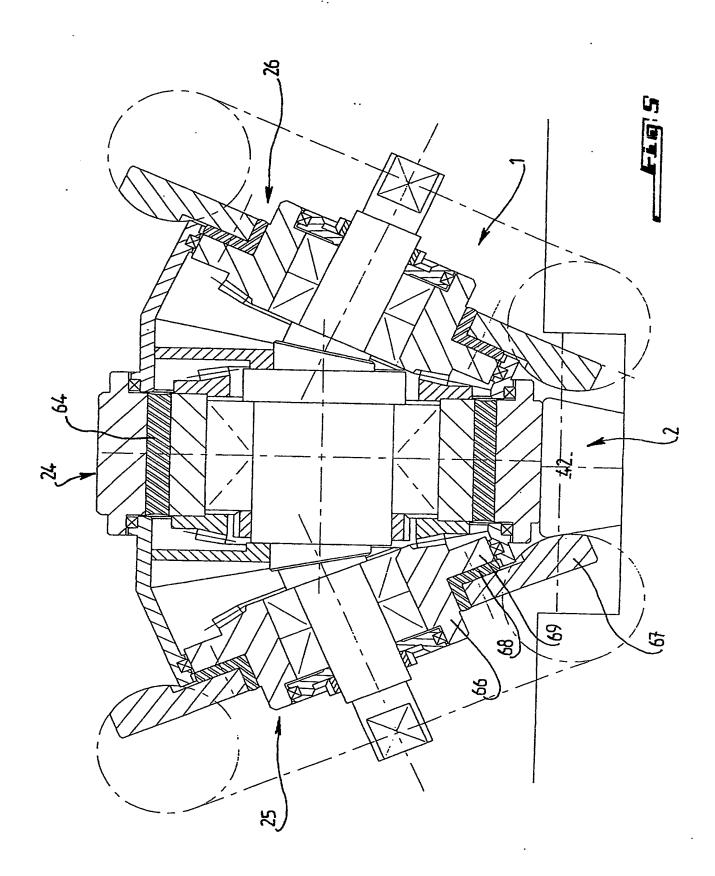


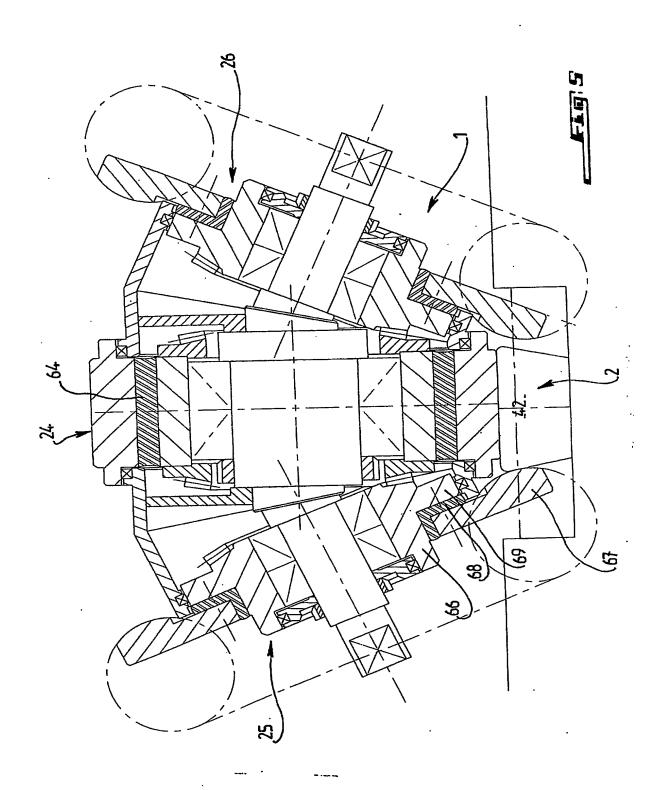


**HELMUT BERGER** 

CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Faupourg Saint-Honoré
75008 PARIS

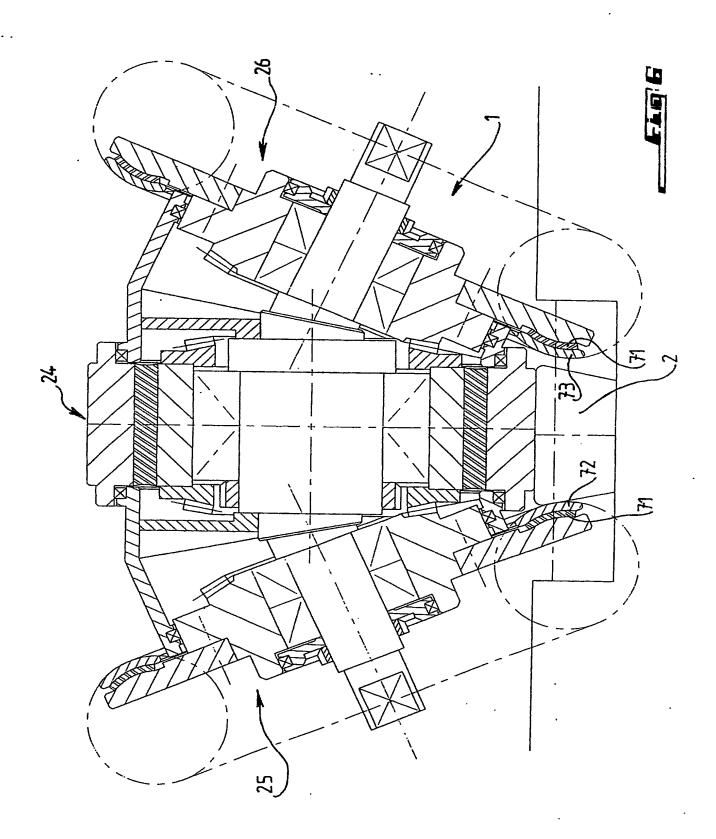
ORIGINAL

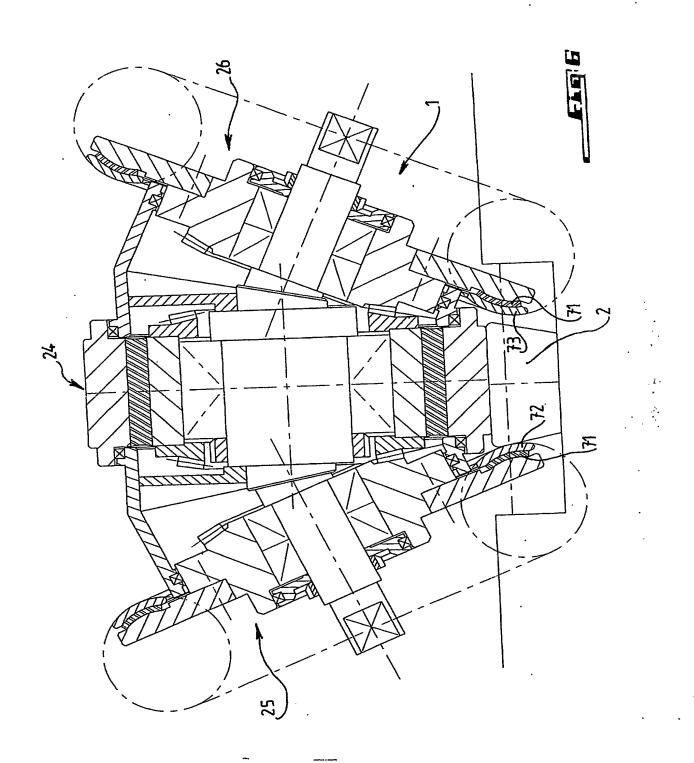




CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Fasbourg Saint-Honoré
75008 PARIS

ORIGINAL HELMUT BERGER

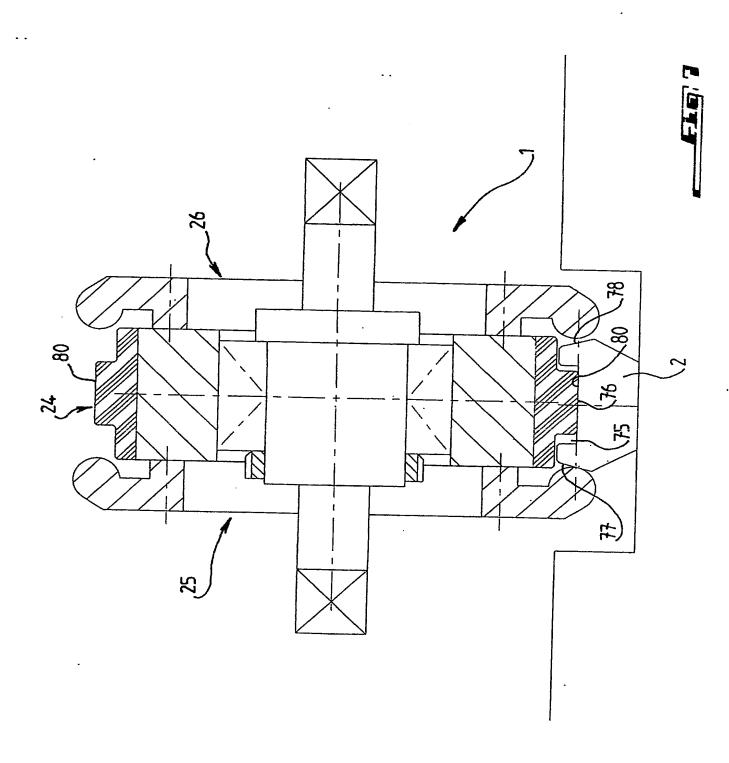


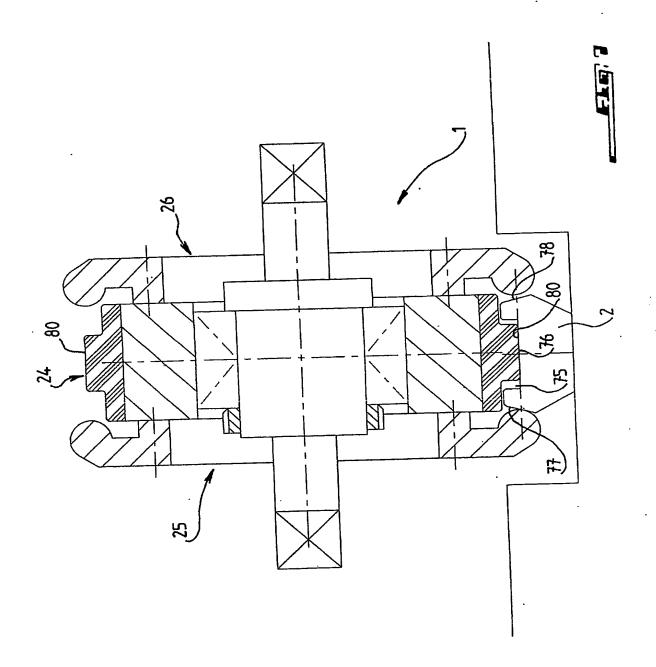


CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du faubourg Saint-Honoré

HELMUT BERGER

ORIGINAL

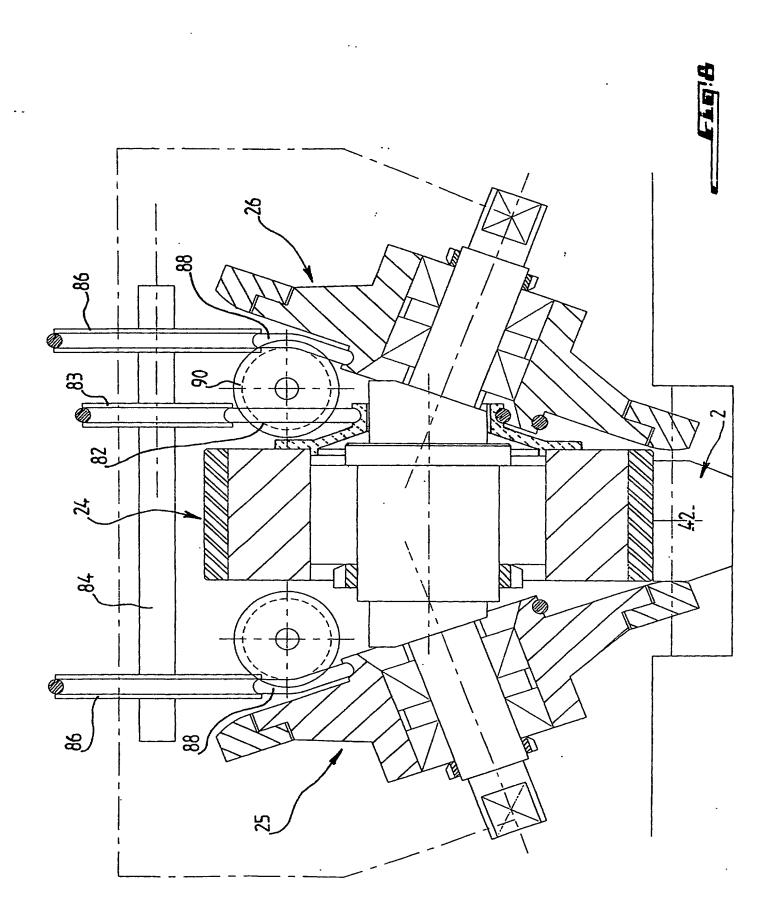


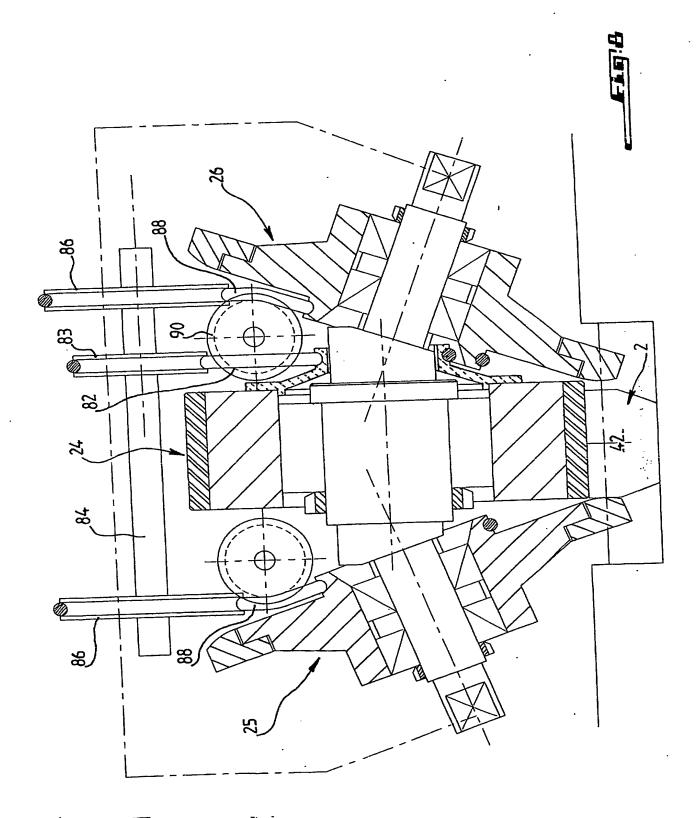


CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Fautourg Saint-Honoré
75008 PARIS

ORIGINAL

7/11



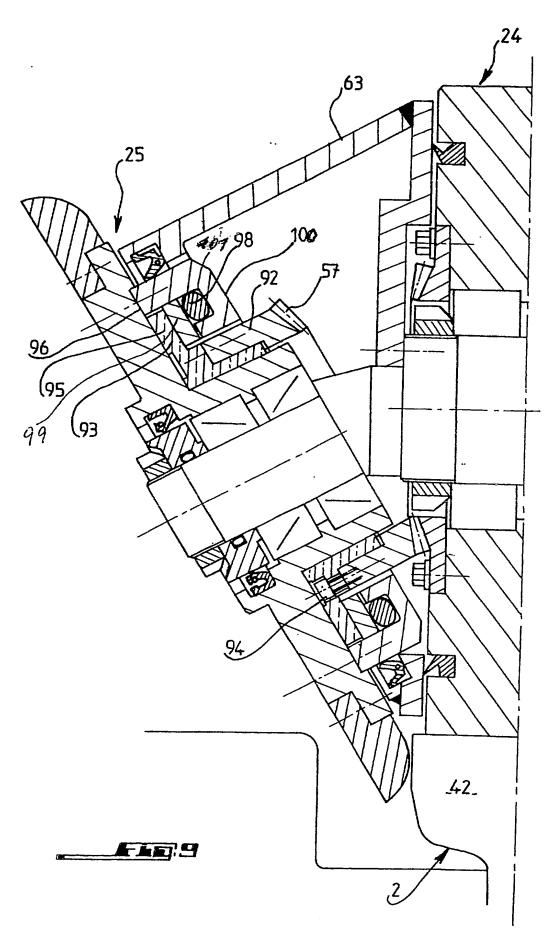


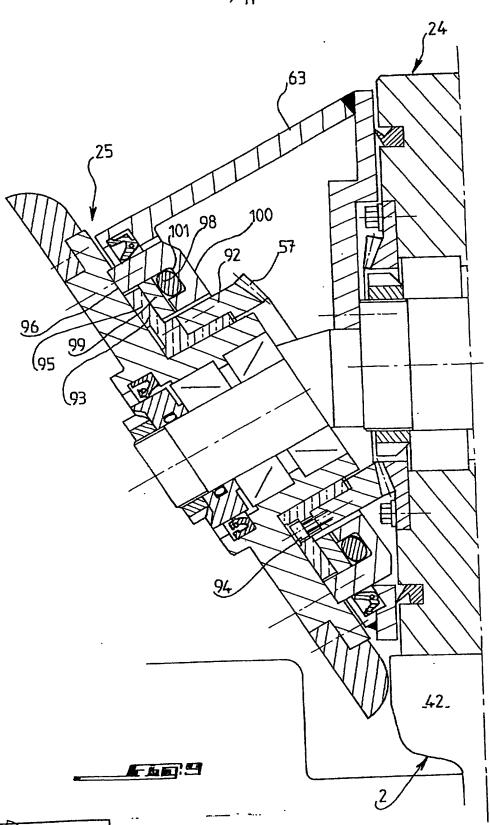
ABINET WEINSTEIN
Onseils en Propriété Industrielle
3 A, rue du Faurourg Saint-Honoré
75008 PAPIS

HELMUT BERGER

ORIGINAL

8/11



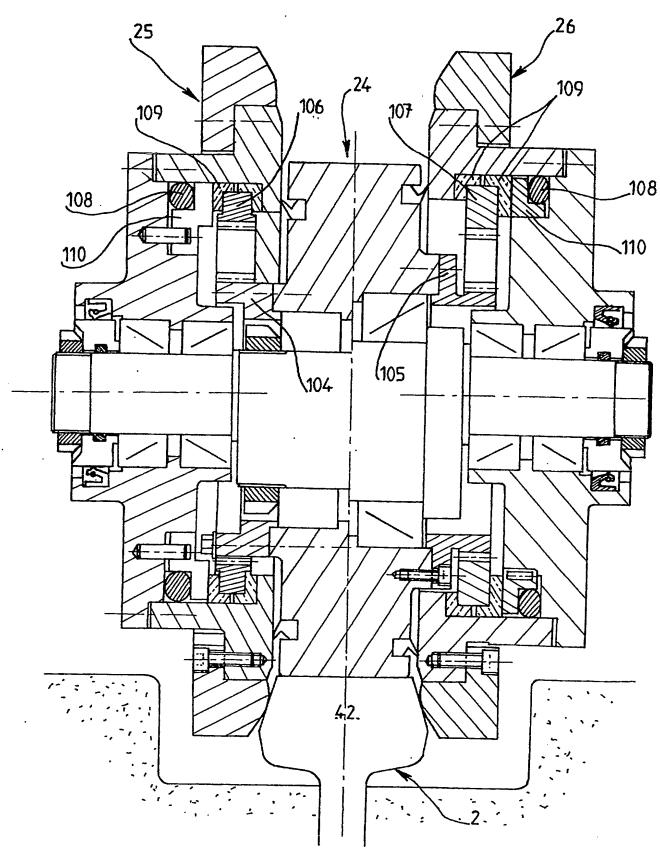


CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré
75098 PARIS

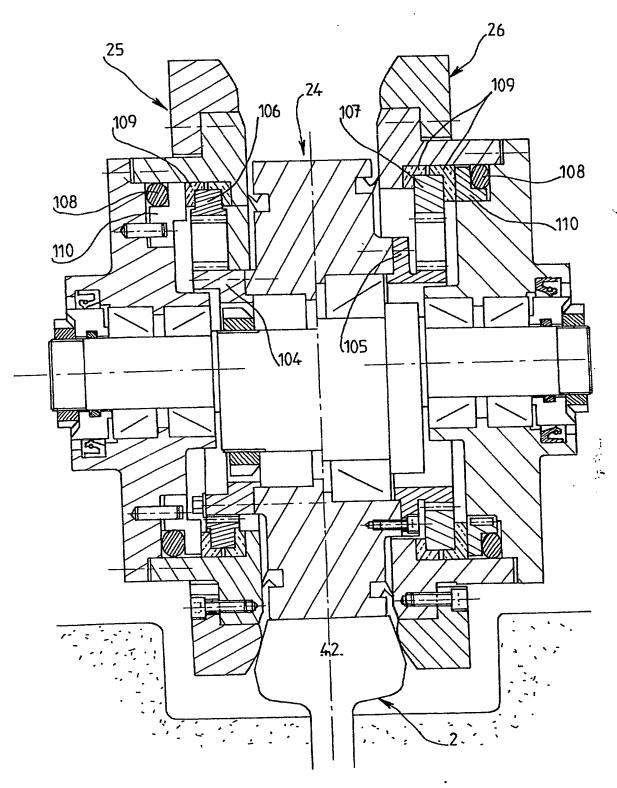
ORIGINAL

NEI MIT RERGER

9/11



F15 10

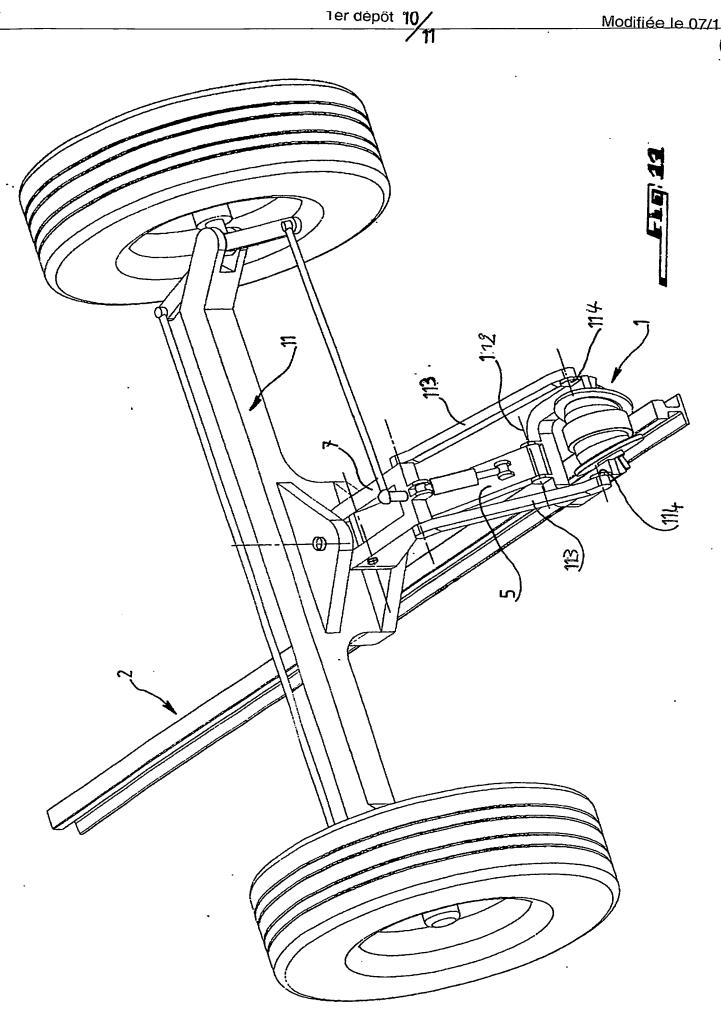


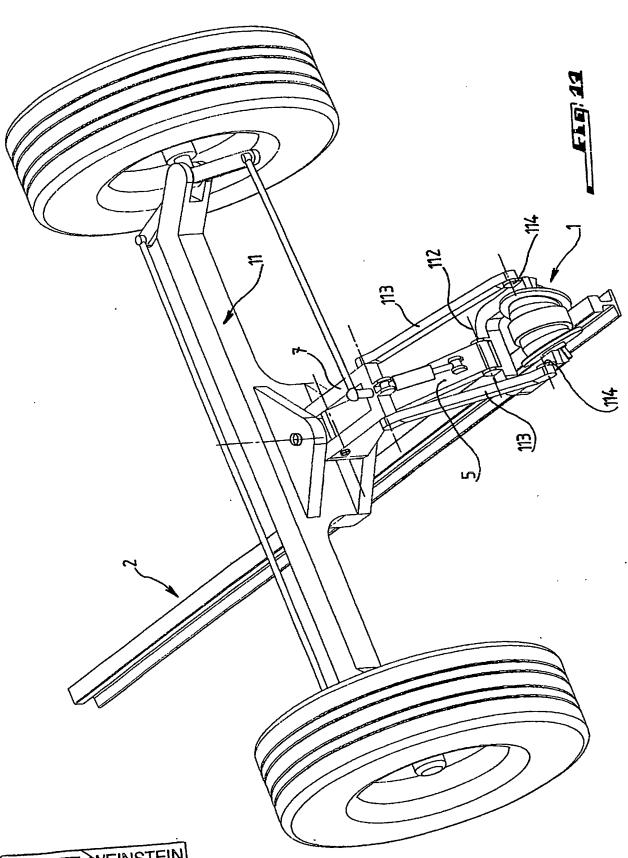
Lag: Au

CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Partis urg Saint-Honoré
75008 PARIS

ORIGINAL

**HELMUT BERGER** 



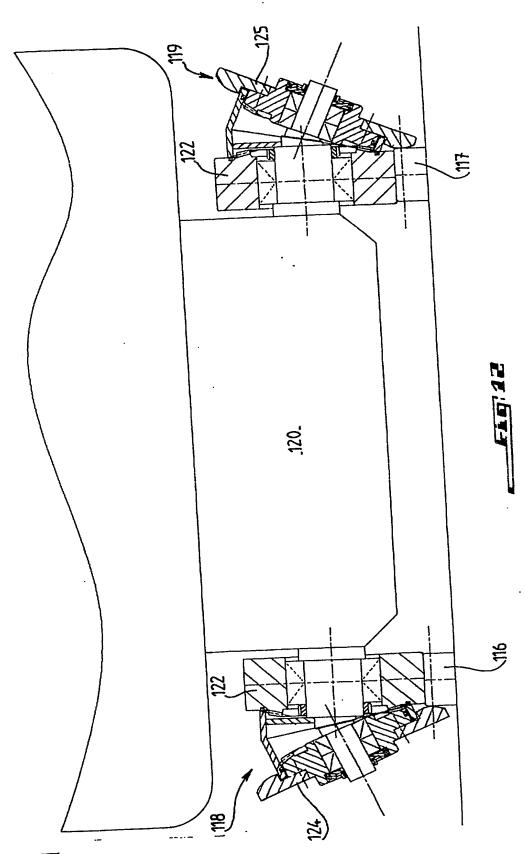


CABINET WEINSTEIN
Conseils en Propriété Industrielle
56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré
75008 FARIS

ORIGINAL

**HELMUT BERGER** 







## **BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ**

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

Téléphone: 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie: 33 (1) 42 94 86 54

### **DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S)** Page N° 1.../1...

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre	noire DB 113 @ W / 270E
Vos références pour ce dossier (facultatif)	51942	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL	03 11 577	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou es	aces maximum)	
Système de guidage pour véhicule le lo		

#### LE(S) DEMANDEUR(S):

SOCIETE EUROPEENNE D'INGENIERIE MECANIQUE - EURODIM

#### DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S):

Nom .		DUPONT
Prénoms		Bemard .
Adresse	Rue	176, Chaussée Jules César
	Code postal et ville	[9,5,6,0,0] EAUBONNE
Société d'a	ppartenance (facultatif)	
Nom		BOULAT
Prénoms		Luc
Adresse	Rue	56 rue des Laitières
	Code postal et ville	19 14 13 10 10 Vincennes
Société d'a	ppartenance (facultatif)	
Nom		FORGET
Prénoms		Rémi
Adresse	Rue	2 rue de Launay
	Code postal et ville	17 18 19 18 10   Neauphlette
Société d'a	ppartenance (facultatif)	

S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.

DATE ET SIGNATURE(S) **DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE** (Nom et qualité du signataire)

Paris, le 14 juin 2004 Michel THINAT N° 92-1038

Conseils en Propréte Industrielle 56 A, rue du Faubourg Saint Honoré 75008 | HARIS

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.



PCT/FR2004/002496

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record.

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

neous in the images metade out are not infinited to the items encored.
☐ BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.